TAIRIKU NIPPO
(The CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY,
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 218 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價（前金）壹ヶ月七拾五仙 六ヶ月四弗貳拾五仙 壹ヶ年八弗貳拾五仙
發行所 大陸日報社
社長 山崎延吉
晩香坡市東カドバ街二一五
電話ダ五五三

紙はり（明礬持ベーパーハンガー）東（ステングス街二四一）小林 電話シー八八七五ツイ

日米獨も參加せしめ 世界的平和機構確立

獨の東歐不可侵條約參加言明に 新提案がもち擧がる

ストレーザ十二日——ストレーザ會議第二日の本十二日午後の會議は上ザイセン外相はドイツ政府が東ヨーロッパ不可侵條約參加に關し一部では新たな協約案に加入を言明した結果、歐洲の政情は極度に緊張したが、政府は夜の空氣では會議は更に明十四日まで延長されるものと見られるに至つた、殘された懸案の主なるものは

（一）國際協約に關する今後の保障に就いて雜駁的に意見の交換を行つたがあまり具體的な問題には觸れなかつた、內閣調査局長官の人選に就いては高橋さんとしては當論の最も發達した良く働く人なら誰でも好いと云ふ樣な事を言つて居られた、政府は政友會內の事情が殆んど判つて居ないから鈴木總裁に對し辭を低くして議會參加を懇請する樣にと決める必要があると思ふ、議會の組織に當つて現內閣の

（二）國際協約に關する今後の保障に就いて雜駁的に意見の交換を行つたがあまり具體的な問題には觸れなかつた、內閣調査局長官の人選に就いては高橋さんとしては當論の最も發達した良く働く人なら誰でも好いと云ふ樣な事を言つて居られた、政府は政友會內の事情が殆んど判つて居ないから鈴木總裁に對し辭を低くして議會參加を懇請する樣にと決める必要があると思ふ、議會の組織に當つて現內閣の

ストレーザ十二日——ストレーザ會議第二日の本十二日午後の會議は上ザイセン外相はドイツ政府が東ヨーロッパ不可侵條約參加に關し一部では新たな協約案に加入を言明した結果、歐洲の政情は極度に緊張したが、政府は夜の空氣では會議は更に明十四日まで延長されるものと見られるに至つた、殘された懸案の主なるものは

（一）國際協約に關する今後の保障に就いて雜駁的に意見の交換を行つたがあまり具體的な問題には觸れなかつた、內閣調査局長官の人選に就いては高橋さんとしては當論の最も發達した良く働く人なら誰でも好いと云ふ樣な事を言つて居られた、政府は政友會內の事情が殆んど判つて居ないから鈴木總裁に對し辭を低くして議會參加を懇請する樣にと決める必要があると思ふ、議會の組織に當つて現內閣の

× × ×

ヂュネーブ十二日——ドイツ政府が東歐不可侵條約案に加入を言明した結果、歐洲の政情は極度に緊張したが、政府は夜の空氣では會議は更に明十四日まで延長されるものと見られるに至つた、殘された懸案の主なるものは

（一）國際協約に關する今後の保障に就いて雜駁的に意見の交換を行つたがあまり具體的な問題には觸れなかつた、內閣調査局長官の人選に就いては高橋さんとしては當論の最も發達した良く働く人なら誰でも好いと云ふ樣な事を言つて居られた、政府は政友會內の事情が殆んど判つて居ないから鈴木總裁に對し辭を低くして議會參加を懇請する樣にと決める必要があると思ふ、議會の組織に當つて現內閣の

× × ×

ストレーザ十二日——ストレーザ會議第二日の本十二日午後の會議は上ザイセン外相はドイツ政府が東ヨーロッパ不可侵條約參加に關し一部では新たな協約案に加入を言明した結果、歐洲の政情は極度に緊張したが、政府は夜の空氣では會議は更に明十四日まで延長されるものと見られるに至つた、殘された懸案の主なるものは

（一）國際協約に關する今後の保障に就いて雜駁的に意見の交換を行つたがあまり具體的な問題には觸れなかつた、內閣調査局長官の人選に就いては高橋さんとしては當論の最も發達した良く働く人なら誰でも好いと云ふ樣な事を言つて居られた、政府は政友會內の事情が殆んど判つて居ないから鈴木總裁に對し辭を低くして議會參加を懇請する樣にと決める必要があると思ふ、議會の組織に當つて現內閣の

獨逸政府の提案に 佛國依然冷淡

相互援助まで行かないと 格段の意味もない

ドイツ政府今回の提案でも恒久的はさして女婦しまい、若し相互援助條約に參加すると云ふなら大いに考慮するが不可侵條約だけでは格段の意味もない、然し何れにせよ、不可侵條約の問題がもつと云ふのなら獨逸政府が他の諸國との協力を希望して居るのは確かだからドイツ政府は今十二日夜次の樣な見解を表明した

獨逸政府の提案は別個に他の國は今十二日夜次の樣な見解を表明した

ドイツ政府今回の提案でも恒久的はさして女婦しまい、若し相互援助條約に參加すると云ふなら大いに考慮するが不可侵條約だけでは格段の意味もない、然し何れにせよ、不可侵條約の問題がもつと云ふのなら獨逸政府が他の諸國との協力を希望して居るのは確かだからドイツ政府は今十二日夜次の樣な見解を表明した

パリ十二日——ドイツ政府の新提案に對しフランス政府當局は冷淡な態度として既定方針を堅持し近日中に獨逸政府に對し

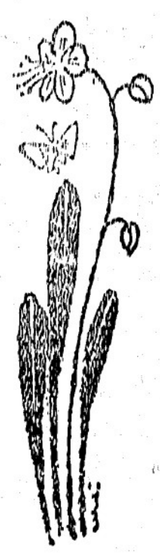
內閣審議會は…… 五月中に設置

委員詮衡に重要協議とげる

今日四長老閣僚會議

東京十三日——內閣審議會に關する調査局の構成是に伴ふ人事の詮衡等に關して重要協議を遂げる筈で長老閣僚會議は岡田首相、高橋藏相、町田商相、床次逓相の四長老閣僚出席の上岡田首相官邸で午前十一時廿分より首相官邸に開會、內閣審議會の構成、同調査局の組織と委員の資格審査、世界大戰の一八孔手を開始せられ更に第二回目の審議、不況問題に關しては陸海軍の意見を聴取し國防問題に就いては軍部大臣の出席を求め國防問題に就いては軍部に計り合ひの程度で終始し政友會に對する交渉に就いては具體的決定を見るに至らず結局（一）審議會の設置を五月中旬には開會をして行き度い、（二）四長老閣僚は時々開いて內閣の重大問題を協議し岡田首相を援助し一國と云つて國政刷新に邁進する事

東京十三日——滿國皇帝陛下には御滯京第八日目の本十三日午前十時赤坂離宮御發、不況問題に御參考、支那が生んだ世界大戰の一八孔手を開始せられ更に第二回目の御出馬、午後三時廿分生込の第一俳戦場に御臨場、滿國軍並びに用國軍に對し御慰問の言葉を賜はり十一時半御歸宮あらせられ次いで午後五時から我が政界巨頭、陸海軍將官等に關して重要協議を遂げる筈で長老閣僚會議は岡田首相、高橋藏相、町田商相、床次逓相の四長老閣僚出席の上岡田首相官邸で午前十一時廿分より首相官邸に開會、內閣審議會の構成、同調査局の組織と委員の資格審査、



氷上ハッキ競技
カナダの「猿と鴨」
—（一）—
北村小松

とにかく肝快である。

——もとく、私はアイスホッケーに對してもラグビーに對しても專門家ではないのだから、肝快でありスリリングでもれば滿足する。

——例へば私なぞ、鎌倉の古屋根なぞ、すばらしいプレヤーだと思つて、古屋はいいといふが專門家はすぐ、うまいにはうまいが働きすぎて、チームワークを缺くとか、誰それはエッヂにのつてないとか素人目にはさう見ても分らないことなぞを指摘するので、ハハア、それなものかと思はされることがあるのだが、試合を見ている間は、私なぞは、スピードとダイナミズムのスリルで滿足するのだ。無論、日本軍が勝てば愉快。この上なしいのだが、今回なぞはアメリカンフットボールの場合と同じに「問題にしやがつて」といふ噂が高いので、さういふものかと思はされながら見物する。

◇

そこで、再び肝快である。日光百河の湖中は、日本人同志の場合は、相當ダマで猛烈に見えたものだが、このカナディアンの氷上の間でかけまわりする程度、恐ろしくッピードでもシュートでも力がなく見えるから面白い。それだけに彼等カナディアンのスピードが、かけまわりする技術は大したものだ。パックのシュートなぞその速度に底力さへくつついてゐる。

◇

レノトウイングのナップキャリヤーは、鴨が水に浮つたやうだといはれる位スケートがイタについたもの樂ださうだが、なる程、相當なものである。パックの（弾撥）キャリヤーとしてもすばらしい。彼氏名をもつて聞こえ現はしてゐるのだから、これ丈は仮についた語はあるものでない。「鴨」はカナディアン達のドリブルへどいふのかな？）とパスは巧妙なものだ。そこへもつて來てシュートが正確で底力がある樂でものは怖いもんだと思ふ。ステイックのわつかひのデリケートな技術も大いに學べる。なにしろバックが、スティックにくつついて思ふ樣になるのだから。——つゞく

犬狗の獨語
△……氷川丸の郵便局長や三井務所を、日本テニスの宮西君がアリナに案内し、デトロイト軍と晩香坡軍の氷上ハッキーを見せた所、こんな面白いゲームは初めてだと傍く感心してゐた

△……日本テニス倶樂部のコートもこの頃日からは遊べるらしい。「バット押へ」はラケットの眼鏡をして遊べばだ

△……ゴルフの大山さんは、近く來晩する日本のゴルフ職業選手を先づ手合するべく力んでゐる「宮崎の熊君」（これは失禮）この所腕の見せ處と云ふもの

△……美市では日本婦人がゴルフに夢中の時代があつたが、當地では如何ですかね

◇

日毎の勞力に何となく疲れを感じる私共人間は、何か樂しみとなる物事に心を轉じて身の疲勞を癒やすべく心得る可きであります大多數の私共は、自分の職業に對する愛からといふよりも、必要上から仕事をするのであつて、幾時間か働いた後は、何うしても心身に多少の疲勞を感ぜずには居られません。之に反して總て人間は幼い時分から遊び事が好きが故に遊びます。この場合は、自分が好んでの行爲であります、から、遊戯中は勿論、少々疲れても不思議に心地よく滿足を感するものであります

◇

スポーツも其の通りで、私共は樂しみとするスポーツを行ふ事に依つて、心、肉体、及び神經の休養を得、再び爽快な心持で勤務に歸る事が出來ます。その上、スポーツは健康保持上から見ましても最も効果的である事は申すまでもなく、私共は、會社の重役であらうが唯の小僧であらうが、何か一つスポーツを持つ事が大切であります。

スポーツには多くの種類があります。ベースボール、フットボール、ハーケー、バスケットボール、ラグビー等の團体競技もあれば、テニス、ゴルフ、競走、スキー、水泳、バッドメントン、ボーリング、プール、ビリアード等の個人的遊戯もあります。（續く）

テニス・シーズン來る
初歩の若き人々へ（一）
近藤庄太

四、五日前より寒さも去つて、今や心地よき春の時候となつたが此の季節になると、再び私共の好きなテニスが始まります。

冴かなコートに、新しく敷かれた白いチーク、中央に吊り上げられたネットの上を、軽く彼方此方に流れ越ゆる白い球。コートを前に後に、右に左に、球に相對すべく走り交ふ白い姿——。これとそその淸さ美しさを以て廣く世に傳はれるテニスであります。

◇

テニスは皆さんも御存じの通り現在世界中で最も一般的に行はれてゐるスポーツで、文明諸國の何處へ行つても、必ずこれ丈は流行してゐる樣です。

◇

テニスは皆さんも御存じの通り現在世界中で最も一般的に行はれてゐるスポーツで、文明諸國の何處へ行つても、必ずこれ丈は流行してゐる樣です。

晩香坡市バウエル街二五三
電話ダグ二七八八　夜間シー三五三八
ビーシー魚店

ROBERTSONS PURITY BREAD
ロバートソン
精製ブレードは
人体の建設素で
市場最上のブレードです
最寄りの店でお求めなられるか
ハイランド二一七一（電話下さい）

世評の高き
グッドイアータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます
邦人唯一のグッドイアータイヤ
特約代理店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オート
電話　ダグラス二八九九

造船者各位
極上杉材、精選松材キール及厚板
空氣乾燥板、松又はクリオソート
卸値販賣
建築用材シングル、砂、砂利、セメント等
電話下されば販賣部員早速訪問いたします
沿岸何れの地にも送荷いたします
Lulu Island Lumber Co. R.R.No.1 Eburne, B.C.
（電話マーボール八二四）支配人　バスウエル
販賣部主任　長野才松
イーバン郵函　三三電話架設中

▲鶴龜印白味噌飛切特等特約一手販賣
晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

▲ラヂオ修繕▼
如何なるラヂオにても丁寧に責任を以て修繕いたします
▼チューブは無料にて試驗いたします
晩市バウエル街二一三
速水繁雄

コール及マキ各種
速水
晩香坡市バウエル街二一三　電話シーモア四壹貳壹
住宅ハイ五三六二ワイ

自轉車は
ターメー
晩市メーン街壹壹貳
電話ダグラス五五五九
ターメー自轉車店
一九三五年型當國製
英國製自轉車各種
三輪車各種
ローラースケート二弗以上
テニスラケットお好みに應じ調製
ピンポン、電球
大勉强で差上ます
松居善雄

新種物到着
日本種　一袋　五仙均一
瀧の川牛蒡
朝鮮白菜
杓子菜
山東白菜
三河島菜
結球白菜
チリメン白菜
小松菜
葉辛子菜
白軸フダン草
當國野菜種一切
同花種一切
新菊菜
千筋水菜
千筋太葱
六尺サヽギ
時ナシ大根
サヤ豌豆
尻丸宮重大根
尻丸練馬大根
小切菜夏大根
聖護院大根
晩市バウエル街三六九
良品廉賣の
前川商店
電話ダグラス九八一

書籍
雜誌
内田書籍店
S. UCHIDA
電話シー六七一六
347 Powell Street
Vancouver, B. C.

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.
紙の御用は當會社へ
包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレットペーパー、其他ペーパー類一切
ククリ糸、カザリ糸、文房具色々卸賣
ワター街一六〇
晩香坡パシフィック・ペーパー會社
日本人部代理
堀近夫
電話　本社　ツリニチ一六二二一
自宅　シーモア五三四一エキス

N.Y.K.
1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.
郵船案内
（船名）　（入港）　（出帆）
氷川丸　四月十八日
日枝丸　四月二十日　五月一日
平安丸　五月十三日　五月廿五日
横濱行參等　六十弗
（當日正午出帆）
花の春、青葉の初夏も間近かになりました北太平洋も愈々波靜かに御旅行には好適のコンディションで御座います。
母國御訪問には是非當社船を御愛用願ひます
日本郵船會社シアトル支店
代理店　晩市　B.W. Greer & Son Ltd,
美市　Great Northern Railway

記錄的快速力
CANADIAN PACIFIC
STEAMSHIPS LIMITED
快速　横濱　神戸　長崎
安全
何れも太平洋上の巨船で船上を走る樣だとは本社船へ乘つて初めて知る事です
少し位の時化（シケ）ではビクとも致しません婦人子供の旅行に特に安全です
出帆表
四月二十日、ジャパン
五月四日エシア
五月十八日。カナダ
六月一日ロシア
はホノルル寄港
便利
三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共最上の場所を選び清潔で寢臺はスプリング附マットレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んでをります
沙市より同賃金で連絡切符差上ます
今回特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客樣には純日本食を差上ます
石船
ジャパン　排水噸三九〇〇〇　總噸數二六〇〇〇
カナダ　同　三三三〇〇　同　二一五〇〇
エシア　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇
ロシヤ　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇
詳細は下記へ照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

日本郵船 C. P. R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express Moneyorder
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱
和洋食料雜貨精米
新西院市
西口商店
電話壹壹六壹一壹八八五
自宅九〇九エッキス

ペーント釣道具
MARSWELL
ANY COLOR
FIRST QUALITY
HOUSE PAINT
其他金物類一切大勉强
晩市メーン街二〇八
ビーシー金物店
電話ダグラス五五三六

嚴寒時の急速發車には
ホーム冬期用ガス
を御使用あれ
酷寒に適合する特製ガソリンは長き哩程を保ち御經濟です
是以上の瓦斯は何所にもありません

視力檢定
眼鏡調製
ヘスティングス街記念塔前
ドミニオン建物内二〇二
視力專門醫　ノックス・ハンプリー
電話シーモア七六〇三
診察時間　午前九時より午後六時まで

美市を訪ふの記（四）

船英一路

觸て狹い道に電線路の通る市街に出る。ダーダネル海峡をもとつてダーダネル街と人呼び、英海の電道の中一番狹い所だといふ。不景氣に交通事故が少いのは五月に氣を付けるからです」と巡査さんが云ふ。不注意が過ず交通事故は非常に少しづゝの注意で避けられるものである。此の狹い道を通り抜けると商業區域である。巡査さん親の店を通つて右に折れるとサローナばかりの街に出た。折から日曜の朝の禮拝に行く若い男女が揃を為して街を通る、あちらでもカーン〜、此方でもカーン〜と響き渡る鐘の音、暫行脈當の鐘なら鳴響の鐘である。此者の交通安全を助して巡査が交通整理に出てゐる。げに美男美女の街である。

◇

此の道を北に取つて美市の濱通地に向ふ。スーク湖から來る水を濱通して美市六萬の人に水を與へる處である。其の昔敵湖大戰當時ドイツ人が都を捜すとか何とかの流言が飛んで一時騒ぎもしたが、今では自由に歩つて見る事が出來る。此處を下りてハイランド・ハイウェイを通つてゴーアを過ぎてツイクトリア女王の小宮殿ラレカム・スクールは古い建物であるが、今は道の側に新しく放棄が建てられてゐる。是れからがインディアン・リザーブだと巡査さんに教へられつゝインディアンとしては立派な家に住んでゐるのにビックリした。エスカイモルト軍港の奥に當る所を過ぎると道の両側には松が臨々天に聳ゆる立ち並び小鳥い。

◇

暫らくしてエスカイモルトのグレイビング・ドックに着く。日曜の朝とて多分ドック見學は出されないのだらうと思つたが巡査さんが色々と頼んで見たので許され、自動車から降りて西方へ。巡査が案内にして僕等を見遣つてゐた。若し此が日本だつたらどうしてこんなに易々と入れて見れるでせうかと巡査さんに言へば「全く此の國は用心深くない」と。未だ嘗て所謂「入るには先づ紹介状を色々と姓名、住所を書かねばならぬ」のである。

此のドックは長さ一一八八呎、幅一四九呎、深さ四九・五呎で英國のサザンプトンにあるのに次ぐ大きなドックであるとのことである。一九二一年起工して一九二七年竣工したものであり英大在艦隊のあつたものである。大きなドックでも此の中に入ると誠んに小さく見えるよ巡査さんが云ふ。歐洲大戰當時ツイクトリアにドイツ軍艦襲來すとの報に全市を挙げて騒々、慌々、水雷を買ひ求めたまでは良かつたが、撃縄の術を知るものなく、只威嚇の爲に備へ置いたに過ぎなかつたと云ふナンセンスのあつたのも此のエスカイモルト軍港であると云ふ。軍港を離し担々たる道路を走つてジョンソン橋に出る。此の橋は跳上り式である

天皇機關說を駁す

元農林大臣　山本悌二郎

（三）

右の如きものである、然るに之と全く正反對の意見が即ち一部法學者に依つて唱へられる、天皇機關說である。私はこの紙上に於てこの學者と法理論を闘はせようとは思はぬが、吾々の國体觀念と全く水火相容れざるこの學說に關し、一應その吾々と觀念を異にして意見を異にする點に就て批判を加へる。この學說を唱ふる者は必ずしも一人ではないが、その代表的のものとして過日貴族院に於て美濃部達吉君が述べられた所說を取つて論じて見たい。美濃部君は斯う言はれてゐる

統治權は天皇の御一身の爲に存する力ではなく、從つて天皇の御一身に屬する私の權利と見るべきものでないと致すならば、その權利の主体は法律上何であると見るべきであらうか、前にも申した通り權利の主体は即ち目的の主体であるから、統治の權利主体と申せば即ち統治の目的の主体といふことに外ならぬのである。而して天皇が天の下しろしめすのは天下國家の爲であり、その目的の歸屬する所は永遠悠久の國体たる國家に外ならぬのであるから、我々は統治の權利主体は國体としての國家であると觀念致して、天皇は國の元首として、官ひ換へれば國の最高機關としてこの國家の一切の權利を總攬し給ひ、國家の一切の權利は天皇に帰一して天皇はこの最高の主權を發するものと觀念するのである、これが所謂機關說の生ずる所以である

これを近に要約して申せば統治權は天皇御一身に屬する權利ではない、天皇は御一身でなく天下國家の爲め統治さるゝのであるから、この統治の權利主体は天皇にあらずして國家である、天皇はこの國家の權利を行ふ機關に過ぎないのである

といふことになるのである。即ちその說明中に「國家一切の權利を總攬し給ふ」とか「國家一切の活動は總て天皇にその最高の源を發する」といふ形容詞らしい文句を附け加へて說明されてゐるけれども、究極するところ統治の權利はどこまでも國家に固有のものであつて、天皇に固有のものではない、天皇は國家が有する所の統治權を行ふに過ぎない、即ち天皇は機關であるといふことに帰着するのである。

◇

次に引續き斯樣に述べてある所の機關說と申すのは、國家それ自身を一つの生命あり、それ自身に目的を有する恒久的の團體即ち法律學上の言葉を以て申せば一つの法人と觀念いたして天皇はこの法人たる國家の元首たる地位に在まし、國家を代表して國家の一切の權利を總攬し給ひ、天皇が憲法に從つて行はせられまする行爲が即ち國家の行爲たる効力を生ずるといふことを言ひ現はすものである

即ちこれを要約すれば國家を法人と觀念して、天皇はこの法人の元首たる地位に在まして國家一切の權利を行はせられる、因つて天皇が憲法に從つて行はせらるゝ行爲は、國家の行爲となるのである、この意味に於て天皇は國家の機關なりといふのである

斯樣な說明になるのである、國家は法人なりと云ふ所謂國家法人說は外國に於ても今や沒落に瀕しつゝある學說である（つゞく）

天下の銘酒

（此廣告は州政府又は酒類管理局から掲載されたものでありません）

州政府賣店

賣價八十仙

五月五日は端午の節句
流線時代にふさはしい

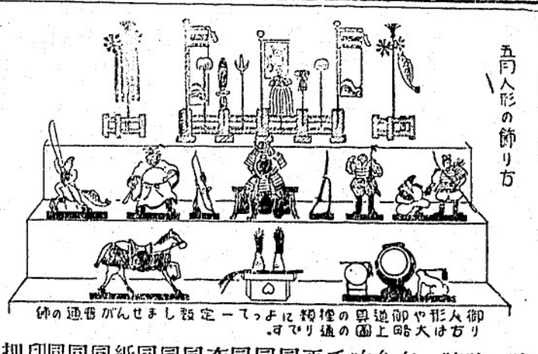
●五月人形大賣出し

御來店のごなたにも花菖蒲一本づゝ當店からお祝ひします

武者絵幟　二本一組　一、七五　二、九五
五色吹流し　一、七五　三、九五
矢車　同　四、五〇
御凱旋　同
大楠公櫻井の驛　一、七五
大石討入　一、九五
村上義光　一、九五
神功皇后　一、七五
兒嶋高徳　一、七五
鐘引キ辨慶　一、七五
義經辨慶　一、七五
加藤虎狩　一、九五
別極上印桃太郎、太閤、義經、加藤、賴義辨慶　各　一、九五　二、二五
馬乘桃太郎　一、九五　二、二五
同　加藤　一、九五　二、二五
同　太閤　一、九五　二、二五
同　義經　一、九五　二、二五

◇愛らしい金時の各種

桃持　一、六五
角力、繩持ち　一、二五
鯉抱キ　一、八五
水放れ鯉　二、二五
熊踏、熊乘、鯉踏　二、七五
土俵入桃割レ　二、九五
網打ち鯉持　三、七五
御褒美　一、七五
千成持ち　二、九五
吹流し持ち　二、五〇
兜飾　一、〇〇
金鎧　一、五〇
破魔太刀揃　一、二五
左右揃ヒ　一、七五
飾太刀　二、二五
鹿角掛大卜飾太刀　二、九五
カガリ火　三、五〇
サツキ提灯　七五
屏風　一、〇〇
三寶　一、五〇
陣太鼓　一、九五
陣笠　一、二五
陣道具　一、五五
矢壺　二、二五
金鯉　一、二五
七五　一、九五
吹流し　一、二五
千成り　一、九五
平枠尺五　五本立　一、七五
尺八　五本立　二、二五
同　七本立　二、七五
同　九本立四　二、二五
布鯉　二尺　赤黑三間　二、七五
同　二間半　二、二五
同　二間　一、七五
同　九尺　一、五〇
紙鯉　赤黑三間　二、七五
同　二間半　一、九五
同　二間　一、七五
印刷掛軸　九尺　一、四五
押絵掛軸　一、七五



五月人形の飾り方

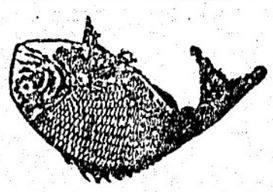
御祝物は朗かに＝最も理想の御買物は好い品を安く賣る

皆樣の姪崎商店

バウエル街三三七　電話ダグ九九一

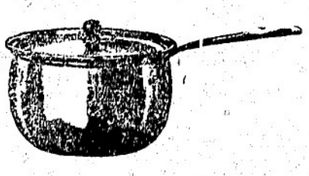
ミッションヘネー晩香坡市間定期客自動車

晩市發　午前十時半　午後二時　五時　七時半
ミッション發　午前八時　十一時十分　午後一時廿五分　五時
週末特別乘車賃往復一弗九十五仙
Mission - Haney - Vancouver Stage
晩市アボツツ街四四〇　電話シーモア八三一
ミッション電話一三七



かまぼこ製造販賣

バウエル街參參參
前川魚肉店
電話ドグ三八六
同　三八七
住宅ドグ四七八七アール



大工道具一切

晩市バウエル街三六八
秋山金物店
電話ドグ一三七

鮮魚、肉、青物
其他食料品一切
ニウフイシマーケット
新魚市場
バウエル街三九六
電話ツリニチ一二九九六
夜間ハイ一三八八アール

二十年來日本人諸君の御用を承つて居り充分の經驗と特別の注意を以て御下命に應じます
東ヘスティングス街一二三五
エスアールベル葬儀社
電話ハイランド一五
BELL FUNERAL HOME

生菓子
カステラ
晩市バウエル街三九二
住よし

漁業にまで手を延ばす カナダの産業管理法

オタワ調査會報告は議會へ

オタワ十二日發電——既報のオタワ綜合調査會の漁業勞働、商店販賣等に關する調査報告は本日のオタワ議會に提出されたが内容の要旨は既報の通りのものであり最も主要な點は次の諸點である

（一）産業界の國家管理
（二）最低賃金及び勞働時間に對する改善
（三）原生産者に對する公正な保護待遇
（四）産業界の健直し
（五）會社に對する嚴格な政府取締
（六）而して顧客の保護

商業の國家管理

局を設ける

商業界の管理委員會をもうける

（一）五名の委員を政府で選び管理局を作らせ一度選挙委員會と同じもうな權利權能を與へる

（二）これは改正された法律に基づき嚴密に施行させ、不公平な商業の競爭を取締り、差別的な價格割引とか割戻し、不當なプライス・カットを禁ぜしめる

（三）不當な販賣方法をする奴は法の下に處罰を取らしめ場合によつては調査の結果民事管理を行ふ

（一）鮮魚
（二）燻製魚
（三）ヘレン漁業
（四）擂潰漁業
（五）鰯、鮭等

政府は漁業者に對し漁具の購入又は修理費に對するクレヂット用の制限資金を設けるを可とす

附記——先日の報道にトローリング漁業を漸次廢止且つ魚販賣上のシステム改正を次めかしてゐたのは既報した

漁業

地方諮問委員會設置

（五）委託レッピングを禁ぜしむ
（六）奈陀生産品の輸出に對する適當な檢査方法を行はしむ

勞働者に對する賃金時間問題

最近一週四十四時間進言

最低賃金の一般強制

勞働者保護に對しては值及び州の勞働規則の實施をも少し改善して進行し且つ新しい規則を設けて常に研究を續けなければならぬとつてゐる、そして資本家側も勞働者側も完全なオーガニゼーションを作らしめユニオンなるものも政府や資本家側で完全に認め交渉相手とせしめなければならぬ。先日本紙や報道した通り書いてあり、勞働時間も一週間四十四時間を最高として特別の場合に限りオバタイムを許すやうにしろと云つてゐる、最低賃金の點はそれ位にしろとは云つてゐないが

（一）最低賃金州のを一歩先進せしめ違犯者の處罰を一層嚴重にし最低賃金局なるものをして有効適切に目的を達成せしめるやうにしろ

（二）使用人は雇傭レコードを必ず英語かフランス語で作製して置く事

（三）一九三〇年の女賃金及び八時間勞働制を改正して個政府が直接間接に有効に其の爲め管理し得るやうにすべしと云つてゐる

生産者に

ニウ・ヂール

原生産者に對するニウ・ヂールを

世界的洋琴大家ルビンシタイン氏の來演に依つて一大センセイションを起した我春の樂壇に親日の提琴巨匠イフレム・ジンバリスト氏の再來の快報が實現される事となつた、氏は來る十九日桑港發の大洋丸に便乘五月六日横濱着來朝、同月八日、九日、十日、十三日、十四日の五日間帝都に於て妙技を揮ふ筈

日本の樂壇 快報を受く

ジンバリスト 愈々渡日

東京特電——世界的洋琴大家ルビンシタイン氏の來演に依つて一大センセイションを起した我春の樂壇に親日の提琴巨匠イフレム・ジンバリスト氏の再來の快報が實現される事となつた、氏は來る十九日桑港發の大洋丸に便乘五月六日横濱着來朝、同月八日、九日、十日、十三日、十四日の五日間帝都に於て妙技を揮ふ筈

第二回ヂフテリア注射を行ふ

來る十七日（水曜日）午後七時半から健康相談所に於て第二回ヂフテリア注射を行ふ

池ノ坊流 生花の大會

フエヤビウ佛教會で

永樂會創立三周年記念祝賀生花大會は、愈四月二十日からフエヤビウ佛教會堂で催されるが昨今各方面に好材料を求め『立華』『正花』『砂鉢』其他熱心に稽古してゐる、ステヴストン處女會からも多數出品の筈、ケリスデールの一白人も出品する事になつてゐる、時間と會場は

△二十日午後二時より十時まで
△廿一日午前十時から午後九時

改名して 美香登青年會

旗幟を闡明

美香登倶樂部は先般臨時總會を開催し會名に就いて種々協議の結果世人の要望を考慮且つ青年修養團体の旗幟を闡明する爲『美香登青年會』と改名する事に決した、尚同總會に於て歴代フエアビウ日本語學校學務委員長の左記諸氏を贊助員に推薦した

吉田淺太郎、丸橋半七、西原康、小泉豊吉、小坂陽太郎、宇野幸三郎、前川規五郎、益田基

迄第一會場（本堂）、第二會場（階下語學校）

お禮の五十弗で 贈賄脫稅の嫌疑

ポケットに突ッ込んだ現場を上役が發見して檢擧

ロサンゼルス通信——目下ワシントン議會開會中とて豫算案への懸念から合衆國官憲の各般の取締り一層厳重になつてゐるが、去る三月廿一日當地入港の淺間丸で歸來した ハリウッド東京シルク商會主渡邊英次郎氏が埠頭に並べた荷物三十三個の稅關檢査を急き、稅關吏ウィリアムス氏に對し謝禮の意味で五十弗札をポケットに突つ込んだ現場を上役のギルマン監督に發見され直に荷物内容を厳重取調べられた結果

農を訪へば「何も贈賄しやうとか脫稅を圖つたとかいふものでなく、早く檢査をやつて貰ふ禮金に一寸やつたまでゝすが、荷物中のシルク類は横濱から仕入れて來た絹パジャマがトランク並にケースに五六個あつたのみです、何の氣なしにやつたのに飛んだ事になりました」

◇

その中に價格數千弗の絹物がギッシリ詰つてゐたので、贈賄並に脫稅嫌疑として檢擧されボンド二千五百弗を積んで一應釋放された、渡邊氏の東京シルク商

と語つてゐた、尚稅關では近來同胞船客中身分不相應に荷物を多く持つて來る者がよくあるので、今後檢査を厳しくする方針だと

中等部の新學期

昭和共立語學校夜間中等部は四月十五日（月）午後七時新學期開始

◇

世六歳の女の兒の身分を偽れ不正な證書を偽造した米國ニンスケード郡の郡長シーマ（一〇）、二千五百弗の保釋金を積んだ

◇

昨日、今日陽氣が俄に温かくなると、自然と、人々の心も浮き立つて來る、そして街行く男女の服裝にも涼らしい姿が見ゆる。あれは一寸不思議なもので、夏の盛日勝ちな女の服裝に見飽いた眼に冬の服裝を見ると、なにか知ら落つきが見ゆ性しみを感ずるものである。と同時に、冬の着ふくれた服裝に見飽いた眼には、春先きの幽々しい男の、それから婦人の服裝には、何となく輕快と、解放された感じを與へられる。

◇

私は電車に乘るのを好む、それも春から夏の事だ。敢てエロを漁ると云ふ程の事でもないが、電車の後部の方に座して、前の方の若い女の襟足を眺めて居ると、これが近頃ボップヘヤーも一時のやうなサンギリが少くなり、元の束髪の女も殖えて來たが、とに角鶏の羽毛を抜いた跡のやうなのがなくなつて、あの白い襟足に、おくれ毛が輕く亂れ落ちてゐるなど、無聊な電車内では、淡い快さを感ずるものである。

◇

尤も不思議なもので、襟足の美しい女に、顔立の美しい女は稀なもので、總じて姿がよく、顔立もよく、髪の色も、皮膚の色も申分なく、脚線美もあると言つた凡てを完備した美人と云ふものは、却々そう敗あるものでない。然し近頃のやうに、腰線美を見せやうとする服裝には、昔のコーセットで、れてゐればゐる程、一層色つぽい印象をとゞめると云ふのである。

◇

年中裸体で押通す、南洋あたりの婦人は別だが、世界中で、日本の婦人程挑情的な色氣を見せる婦人はないと、誰か言つてゐたが、それは日本婦人は、たゞ着物の前を合せてゐるだけで、腰から下は完全に保護されてゐないから、歩く度びに白い脛が隠見して、それが赤や背の長襦袢や、腰卷に包まれてゐればゐる程、一層色つぽい印象をとゞめると云ふのである。

◇

時代より、自然美はあるとしても、餘りに生々しさが目立つて、却て色ッぽさがない。

◇

二三年も前の事であるが、一時當地でも、短いスカートが流行し、おまけに夏分になると、短いズロースが、特に若い婦人に愛好されストッキングとの間は電車に腰掛けた場合なぞ、生地のまゝ露出され、ハラ〳〵させたものであつたが、あゝ大膽に露出されるより、見られないやうに努めながら、つい蹴出しからこぼれる脚線にこそ、餘りに生々しさがなくて、却て色氣があるもので、色氣は結局、つゝましさのないところには見られない。その點のお尻の恰好をそのまゝ見せやうとする、近頃の服裝にも小娘は別として、普通の婦人には餘り感心出來ない。

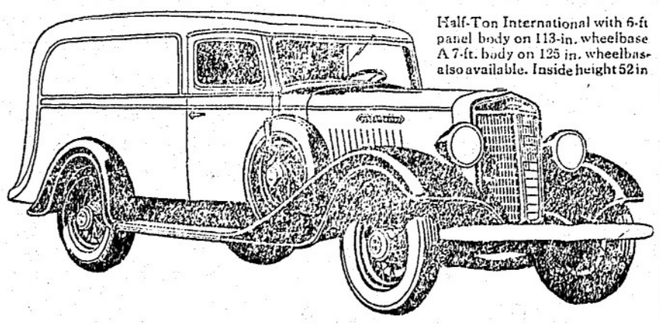
——よりき

寺棟の下にて

純粹の日本茶

日本最優秀の産地より
優良の香り高き
一番摘み
全部の香味を失はずに
皆様の食膳に　是れ
サラダ日本茶
の特長です
香氣と風味に必ず
皆様　喜げすゝめ せう

積噸半 ルナヨシナータンイ
INTERNATIONAL HARVESTER
Presents NEW ½-Ton Truck



Half-Ton International with 6-ft panel body on 113-in. wheelbase A 7-ft. body on 125 in. wheelbase also available. Inside height 52 in

インターナショナルツラックは

現在到る處に於て重量車と輕運搬車とを問はず共使用の經濟的なると耐久力の點に於て斷然他を凌駕し一般の推稱を得て居ります

インターナショナルは過去卅五ヶ年間專念ッラック製作のみに研究を續け頑丈、過激な使用に對する耐久力等他の追從を許さず最近製作のストリームライント インターナショナルはインターナショナルの全特長と性能を有し同時に訪るに足る優美の外觀を有して居ります

當社は晩市内に直接の分工場を開設して居りますのでパーツ等も他に比較して最も安く總てに御滿足を得られます

牛噸積から十噸積まで
晩市渡し　七百六十八弗より御好みのものを取揃へてゐます
委細は最寄りの販賣店にてお問合せ下さい

晩香坡市シーモア街一一三五
インターナショナル ハーベスタ會社
電話ダグラス三七七

販賣店
ポートヘネー　ホーケーグラーヂ
ミッション市　マホークサーヴィス
ムレーヒル　ムレーヴィルグラーヂ

International Harvester Co. of Canada Ltd.
1135 Seymour St Vancouver, B. C.

日本行各汽船切符取扱

日本郵船、シーピーアール、アメリカンライン

▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等届書、加奈陀政府出生届手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續、其他一般代理

晩香坡市バウエル街二三五
中山義一事務所
電話 ドグラス 三九四
住宅 ハイ二二〇七アール

今般業務上の都合により左記へ移轉しました　何卒御諒承を願ひます

水原代理事務所
晩市バウエル街二四五
電話シーモア三四四七

日本行船切符取次

船切符販賣代理
領事館及當國政府諸届願書代作
其他法律事務代辯
井手律事務所
バウエル街二三一　電話ダグラス五五七六

日本行汽船切符直接販賣
官民官手續再渡航證明
妻子及使用人呼寄手續
諸願届代書一般代理業
晩香坡市東カドバ街二六一（警察署前）
竹内事務所
竹内　藤吉
電話シー一二二四　自宅ハイ二九一三エル

感冒に御注意
▲トンプク（三〇、五〇）發汗解熱良劑▲リンリン散及丸（五〇、一、〇〇）痰咳喘息解熱劑▲シーピーキュー（二五）シーピーと出て急く感冒の治る藥▲エキホス（五〇）よく効く咳止け藥▲ゴルフ錠（一弗）胃腸消化劑御馳走の食べ過ぎ飲み過ぎに▲ヘルプ（五〇、一弗、三弗）腸胃カタル特効藥▲湯タンポ、ゴム類何んでも大勉强
◇贈るに便利受けて重寶……喜ばれる弊店の商品切手を
バウエル街二五〇電話シー四〇八七
文化商會

◎新江州澤庵
カブラ漬、奈良漬、日本酒粕
イカカ漬、シジミ佃煮、鮑（向井製）
バウエル街三五三　電話ツリニチー五七八四
自宅電話ハイ二七一八エル
スター魚肉店

大勉强
晩市バウエル街二六八
天野運送舍
杉山新吉
電話ダグラス三〇五九

Manufacturers Life
ペンション保險
六十歳に達したるとき
毎月　五十弗宛　一生の間
現金　七千二百六十弗　一時拂ひ
不幸六十歳未滿にて死亡の場合
保險金　五千弗
委細御照合次第御知らせします
マニュファクチャラース生命保險
晩市ゴーア街二〇三電話ダグ二八三
日本人部代理　信夫事務所

領事館の證明料 在留民に使用させよ

中村嘉壽代議士と廣田外相が交はした質問應答

中村嘉壽代議士は去る三月廿日の衆議院予算委員會に於て領事館收入の使途明細問題で廣田外相と質問應答をやつたが、速記録による内容は中村代議士「――或時代に於ては政府はこの證明料を云ふものを國庫に納めさせる事にして日本協會（アメリカに於ける日本協會）の手からすつかり之を奪ひ取つてしまつた、非常に不平があるのみならず彼等が從來の如く白人の社會で信用を保つ際をすることが出來なくなつた、これが私は排日問題が段々この頃起つて來た最も大なる原因の一つでないかと思ふのであります、私は常にこの席に於ましても同胞達をして自らが外交官である気持で以て働かせると言ふことが必要だと云ふ事を叫べて居りましたが、從來外務省の進り方は働かせると云ふことよりも、貶かの如くにして折角働くべき機能をもつて居つたものを、機能を失はしめると云ふ事に努力をして居つたかの如く考へられるのであります」

廣田外相「――誠に御意見の通りであると思ふのであります、私は基本でアメリカ各地に於ける日本の居留民の團体に對して或種の特權を持たせて、收入の途を出つて居つた事は承知致して居るのであります、其後それがどう云ふ事態に相成つて居るか私は確實に存じないのであります、只今中村君の御意見のやうに迄で證明料等の手數料を取らせてをつたことは、成は止めて居る事は事實でないかと思ふのであります――」

何れにしても在外邦人が其土地の國民と連絡を取り協力に運び得るやうにするのは當然な事で、外務省としても近にもつと研究して處置すべき方法を考へると客へて居ります、只今中村君の證明料は今でも國庫に返る事になつてゐるから目會（興亡）で貰ひ度いと主張してゐる

數百名の失業團 百貨店に殺到

スペンサとウッドワードで 昨日午後大騒ぎ

昨日午後三時頃から當市のウッドワード百貨店及びスペンサー百貨店へ頭やを突き込んだブラカードを押し立て、四、五百名の失業團が殺到し、折しも客で雑沓を極めてゐる両百貨店のメーン・フローアの商品棚の間をクルーと列を為して示威運動をやり一時は大騒ぎ、此の一團は最近目合の失業ギャングからストライキして飛び出して來た失業者達だと云ふ事であるが別に商品を盗つたり騒ぎたりしたわけではないが日々日本の居留民の團体に對して或に『奴隷ギャング解散せよ』とか

ウッドワードへ 先づ乗込む

午後三時頃數百名は先づウッドワード百貨店へ押入り前記の如くメーン・フローアを練り歩いてからスペンサ、アボットカドバ、キャンビ各街のブロックを一巡り歩いて（スペンサ百貨店へと進んで行つた、その間『ふれらはひもじい』『餓死だ』と口々に叫びながらスペンサー（とドカドカ入り込んで行つた

スペンサーで 揉み合ふ

巡査が急行

スペンサーでもウッドワードと同様メーン・フローアを練り歩くのでむ客も賣子達もふつたまげてしまつた、失業者の中には二階へ通んで行つた、その間『ふれらはひもじい』『餓死だ』と口々に叫びながらスペンサー（とドカドカ入り込んで行つた

ど上つたり下つたりしたが間もなく店員が電氣を切つて了つた、そう斯うする内に巡査隊がやつて來て一團を押し出さうとする、失業團のリーダーらしいのが

「巡査と喧嘩すな」

と叫び、殴り合ひなどにはならなかつたが一時は大分押合ひへし合ひしてゐた、又商品一手をかけてはいけぬと言ふ命令があつたものらしいが夫れでもカウンターの上の商品は少からず取り亂されたらしい

十月一日を期して 國勢調査開始

今度の調査は『簡易調査』 人口一億突破か

東京特電――今日の官報で十月一日午前零時現在國勢調査を施行する旨公布された、今度の調査は四回目だが法律に依り十年毎に行はるゝ大調査でなく簡易調査といふ中間調査である、昭和五年には内地に植民地を加へ（九千三十九萬六千四十三名）ゆゑ毎年の増加二百萬平均として一億を突破せんとする勢である、雪は南極の方に見ゆるだけ所謂火星人など見ゆう筈もないが吹雪は充分で、此觀測の結果は六月頃までに纏めて發表する天文臺長山本一清博士は頗る上機嫌であつた

火星が近づく

青々と植物帶が見ゆる

東京特電――二年二ヶ月ぶりで生物が棲息し運河もあると云ふ神秘の星『火星』は昨十二日の夜地球への近い距離に達した、近い距離と言つても九千萬キロの遠か上空に小さく輝いてゐるのだ、京都北山天文臺の觀測に依ると火星では今が秋の初めで恰も地球の九月初旬の氣候で赤道附近一帶に青々と植物が見ゆる、運河もハッキリと見ゆる、雪は南極の方に見ゆるだけ

お金が無く 參加斷はり

聾唖オリンピックに

東京特電――今夏ロンドンに開かれる第四回國際聾唖オリンピックより正式參加勧誘に接した日本聾唖協會では豫て不幸な聾唖者の最大の喜びとするスポーツ國際飛躍の好機でもあり、ジャンプ競技等には非常に優秀な選手もゐる事と各方面の禁破を得、コーチとして南郷忠平選手の承諾を求めたり出場選手を考慮するなど大乗氣であつたが、經濟的難關をどうも突破出來ず遂に本年は殘念乍ら不參加と決した

インダラ映畫なんて聞いて呆れる

『天使ぢやないワ』の主人公 メー・ウエストが一席

ハリウッド十三日發電――『カムアップ・シー・ミー・サムターイム』で鳴らしたメー・ウエスト嬢が昨夜インダラ映畫に就て堂々一席獅子吼した、彼女の映畫、例へば『天使ぢやないワ』なんて隨分際物であり、最近日本でもメー・ウエスト物は上映しないとか、カットするとかいろ〳〵問題になつてゐる程であり、ウエスト物と言へば男をタラかす筋のものと相場が極つて居る樣だが

『妾はこれでも映畫を健全な樂しみものとする爲に一生懸命なのです、他人さまの映畫でもハダカになつて變な事をする見ちや居られぬ樣な寫眞があります妾は映畫をクリーンなものにすると言ふ事は大賛成です、此の爲めには飽迄も戦つてよいと思ひます』

メー・ウエストが是れだけ言ふのだから面白い、そして彼女の寫眞は健全な映畫への目的を外れて居ないと云つてゐる

『妾は今少しは有名になつたから世間がこの姿だけを捕へて何だかんだと言ふのでせう、妾の寫眞が一体どこが悪いと云ふのです、妾は何等天地に向つて恥ぢる樣な場面は少しもやつてゐない、惡くして了ふのは妾でなく彼等です』

メー・ウエストは個人生活は非常なクリーンな生活をして居りちッとも變な噂なく、シッカリものだといふ事だが映畫にしてみるとき萬人が萬人前記の辯明を無條件で受容れるかどうか――先づ疑問だ

スタンレー公園の櫻も綻び初めた

花園も漸く百花漫爛の姿 明日も晴天らしい

春！春！春のステップいとも朗かに数日來の暖かさにスタンレー公園の櫻も漸く綻び初め明日あたりは滿開とは行かぬ迄も、日曜行樂の人々の目を慰める事だらう、花園の水仙、クローカス、ヒヤシンス等は春の日射しに將に百花繚爛の態であり、芝生の若草、愈崩れ金網の禽舎の小鳥がチチク、チチク、チーと明るい春の錄音を奏すれば、猿公いとも朗かに『ハア……娘十六繊心』と人目を忍ばず戀の無帆道行狀だ、此處には又『オ、惱ましの春よ』と熊公物憂げに日向ボッコをして居る、明日の公園こそワッサモッサの人出であらう

明日午後五時迄の天氣豫報は西風、暖かく大体に晴れと氣象臺から發表されてゐる

默過

失業者達のタグデー

からタグデー（街頭集金）を斷行バウエル街等にも若干立つて箱を振つてゐたが市としては別にこのタグデー斷行に就ては手段を執らぬ積りだと本日マギア市長は語つてゐる、失業團は前日市に對しタグデー暴行の申請をしたのだが拒絶されたもので、本來なら市規則違犯となるのださうだが大目に見ると云ふのらしい、併し市長は本日オタワ國防大臣に對し

ストライカー達は市の許可なく本日晩市でタグデーを行つた、何とかキャンプへ歸す方法を講じて貰はねば困ると言ふ意味の電報を發した

安い ギャソリン

石炭から取れる

石炭から一ギャロン十四仙位のギャソリンが採れるとナナイモの石炭調査會に於てナナイモのチャンバー氏が證言した、右は目下英國でやつてゐるのださうで將に一般市價より半値以下のギャソリンが採れるらしい

札をつけた魚を取れば

其の筋から二弗臭れる

ビーシー州沿岸でもいよ〳〵ハリバット漁業シーズンに入り多數出漁してゐるが、若しグッド（標札）を附けた研究用の魚を取つたものには一尾一付コンミッションから二弗臭れる事になつた

日本美術講演

吉田石堂畫伯

滯晩中の吉田石堂畫伯は本派佛教會附屬中女學校からの依頼により明後十五日午後六時半から同校全生徒の爲め日本美術に關する講演をした後、席上で實地に日本畫をかいて見せる事になつた、會場は佛教會新會堂の階下講堂、生徒の外に傍聽希望自由

日本職業野球團

加州サンデーゴ十一日發――日本職業野球團は米國海軍の强チームたるドビンと對戦二對〇で東京軍快勝、東京軍の北形スタルヒンと澤村が投手を勤めた

明日邦人野球戦

明日曜日バウエル運動場では午前十時にス村當士對硯日、午後二時美香登對朝日の野球戦がある

◎商店休業　來週金曜日はグッドフライデーの公休日に當るので水曜日の商店は終日開店する

◎蛭崎氏退院　顔面脳物治療の爲め入院中の蛭崎政太郎氏は手術後經過良好にて今日退院した

私事脳物治療の爲め入院中は各位より一方ならぬ御配慮を蒙り且御多忙中度々御見舞被下千万辱なく以御陰漸次快方に向ひ本日退院致候間御挨拶旁々御厚意に對し深く御禮申上候

四月十三日　蛭崎政太郎

求　青年配達日本人商店希望者は社内津村照會

求　プレス及裁縫に經驗ある女の方至急電話ベ―五一七五大山

ドレス　メーカー入用委細ダグラス七四一アール

ラヂオ　本年度のライセンス（料金二弗）取次發行市内は電話にてお届け致します　シーモア一四一四　山タキシー

神易　清水通　遠隔の方は姓名年齢要件を明記し御通信により即答す料金一弗以上　3561 Powell st. Phone Doug. 5031-R　晩市バウエル街三六六　電話ダグ五〇五一アール

求　ブレス及裁縫に經驗ある女の方至急電話ベ―五一七五大山

ドレス　メーカー入用委細ダグラス七四一アール

ラヂオ　本年度のライセンス（料金二弗）取次發行市内は電話にてお届け致します　シーモア一四一四　山タキシー

神易　清水通　遠隔の方は姓名年齢要件を明記し御通信により即答す料金一弗以上　3561 Powell st. Phone Doug. 5031-R　晩市バウエル街三六六　電話ダグ五〇五一アール

結婚及葬式用　一切大勉强に花輪、花束、鉢花等から御用命を願ひます　バウエル街二七〇　中村花屋　電話シーモア五九三五

シンガーミシン　日本人最古の經驗ある代理人から求めになれば即座に修繕其他ミシンの事が間に合ひ皆樣の御使利御德でありますミシンの事は御電話次第速刻御相談に御伺ひ致します　電話ハイ五九七八アール　フランクリン街一七六六　柳澤元仁

内田醫院　ドクトル　内田又三郎　事務所バウエル街四三九　電話　ハイランド二九三　住宅ハイ一六八六アール

下高原醫院　ドクトル　下高原幸齋　ドクトル　上高原廣　事務所バウエル街メーン街角　電話　事務所ダグ五五五五　同　住宅ベビュー二四〇六　不在中は高原商會へ

上高原醫院　公認　ドクトル　上高原廣　事務所　ビーシー電鐵前モントリオル銀行二階　キャロル街參參七　電話トリニチー二九五五　不在中はドグ五五五五又は（高原商會）へ

下倉貢　ドクトル　東へスチングス街一九三ドウソン建築内三一八號室　電話ツリニチー一五三三　シーモア六一九〇　住宅ドグラス四七八五アール

日本人公認醫

下高原醫院　ドクトル　下高原幸齋　ドクトル　上高原廣　事務所バウエル街メーン街角　電話　事務所ダグ五五五五　同　住宅ベビュー二四〇六　不在中は高原商會へ

奥村事務所　公認　晩市バウエル街參參貳　電話シー二八參貳　ハイ三〇六三アール

ルーミング　三十八室　二十八室　四十七室　七十五室　價　千弗　四百五十弗　千八百弗　四千弗

フルーツ店　價三百弗以上六千弗

プレス屋　價二百弗以上六百弗

土地家屋賣買登記公證　對白人交渉通譯代書　火災、自動車、盗難保險業

捨賣チャンス　五室家付きロット　價五百弗　ターム　五室六百弗　ターム

宮崎醫院　公認　ドクター　宮崎政次郎　電話シーモア六一六八　自宅東ペンダー街二一七七　電話ハイ一六〇九エル

晩市東へスチングス街一九三ドウソン建築内二〇三　オステオパシック學派

今明日の天氣豫報　西寄りの風　天氣良し（昨日最高六三度、最低四一度）

今回日本人タキシ業者は全部メーターに依つて料金を申受ける事に致しました　晩市日本人タキシ

ミカド　タキシー　ドグラス二八二一八

名畑　タキシー　ハイランド七六五

オーケータキシ　西第二街一六七七　電話ベビュ八一三三エル

ショワ　タキシー　シーモア三五二八

高田　タキシー　ドグラス八三六　シーモア三七五七

ヤマ　タキシー　シーモア一四一四　シーモア一四一五

◆アパートメント　二十五室外に店二軒付　價格　二千八百弗

◆住家五室　六―七室　五百弗から千二百弗現金少額殘家賃で拂込御相談に應ず

◆ルーミング　十九室　五百弗　三十七室　八百五十弗　外に三十二―四十八―五十室等　最新式上等の場所あり　バウエル街二六一　公認　濱垣一事務所　電話シーモア六〇二九　ハイ一五五五ワイ

Singer Sewing Machine Co.　393 Powell St.　Shop Phone Sey. 1931L

本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンを取揃へて居ります　バウエル街ショップに

新ミシン取替並古ミシン　御求めの方は是非當店に御用命下さい　附屬品一切も取揃へてあります　マネジヤー　鶴田收藏　電話シー一九三一エル　バウエル街三九三　自宅ハイ二八六五アール

花束、花輪　結婚及葬式用花束、花輪類安價丁寧且つ迅速に調製御注文次第お届け致します　晩市ユー街二〇二―二三（西第四街とユー街角）　イーノー花屋　佐々木菊三郎　電話ベビュー七八八一

◎ハーバ・ナビゲーション（ゴアー街オーフ）

▲ナ、イモ行　後五時半　獲　前十時　後入時四五（日）前十時　後入時四五

▲ガ少島行（日、火、一）前九時

▲アラスカ行後九時　四月十九日　◎ユニオン汽船　ハウサンド行（前九時）

▲インダアン河行（火、木、土、日）

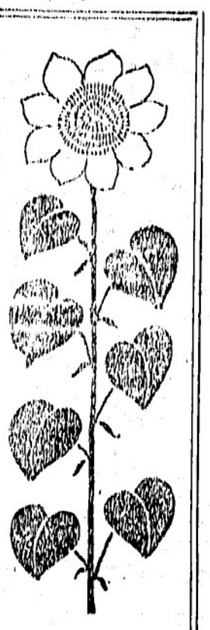
◎ジ・エヌ列車（シアトル行）　發前八、三十・後五、三十　着後三、十・後十、十五

◎ビクトリア・ナイモ間列車　發前九、四〇・着後十五

キャベーチ　一斤　一〇四―一〇五
キャロッサイキ　九〇―一、〇〇
キユーカンバ　〇五
カリフラワ　大一把　一五―二〇
セロリ　一二―二五

ダーニップ　同　一頓　九、〇〇―十、〇〇
マシルーム　一斤　二五―三〇
ルバーブ　同　二五
スピナッチ　二斤　一〇

△十三日　土曜日　午前二、三六　午後八、一八
△十四日　日曜日　午前一、一〇　午後九、四五
午前九、〇六　午後九、〇六



小説

双心臓

牧逸馬

（5）

生活と藝術（五）

野は、兄弟揃ともに上京して幾りの學校生活は、この田舎の兄弟を、またとない恩の友として送つた。それが甘らざる仲介をなつて糸枝は、去わたりから堅つ〜ある緊張を、みん茶嶽つてきたといふのも、自分の兄弟へ、固く秘めた墓墓の念を寄せてゐれば、そ。それを知つてゐるのは、自分ばかりだけれど——と、野子がそこまで考へて、白い灰となつて崩れ落ちる火鉢の火を、見つめた時、さつと陽が除つて、また、堅つると暮を打つ冬しぐれ。

だが、同じ氷雨でも、あの頃坂の厩ごみした裏長屋で明くのと、この、鐵瓶の湯氣のあたゝかい、糸枝の背嚢で正にするのと、何といふ違ひであらう——！

九燭の下の、京春慶の小机も女らしく、三尺の床には、女の手すさびであらう、むらさき炎地の鶴首に、白椿一輪。

「いまお母さんに、お紅茶をさういつて來たわ」

と、両の袖口を胸に搔き合はせて、そゝくさと糸枝が這入つてきた。

「あら、小母さまお使ひ立てして——」

野子は居辛さうに、ちよつと座を辷る。

「いゝのよ。ゆつくりしてらつしやいね」

「ねゝ、ありがと。でも、お那麗ぢやなくつて？」

「うゝん。退屈してたとこ」と糸枝は、ふつと思ひついたやうに、

「お兄様は？學校？」

何氣なく訊かうとしても、聲が承知しない。樓に押しつけたやうな白つぽい口調。

「あたしね、時々して來たの上兄貴。餘程胸にあまつてか、こなたは早涙ぐむ。

糸枝の背嚢で正にするのと、何といふ違ひであらう——！

九燭の下の、京春慶の小机も女らしく、三尺の床には、女の手すさびであらう、むらさき炎地の鶴首に、白椿一輪。

「いまお母さんに、お紅茶をさういつて來たわ」

と、両の袖口を胸に搔き合はせて、そゝくさと糸枝が這入つてきた。

「あら、小母さまお使ひ立てして——」

野子は居辛さうに、ちよつと座を辷る。

「いゝのよ。ゆつくりしてらつしやいね」

「ねゝ、ありがと。でも、お那麗ぢやなくつて？」

「うゝん。退屈してたとこ」と糸枝は、ふつと思ひついたやうに、

「お兄様は？學校？」

何氣なく訊かうとしても、聲が承知しない。樓に押しつけたやうな白つぽい口調。

「あたしね、時々して來たの上兄貴。餘程胸にあまつてか、こなたは早涙ぐむ。

わざとらしい笑ひ〜もに、手供つぽい前らかな見等で、野子の待つてゐる」が甘塞のはうへと、廊下を小走りに。

わと見送つた母のむ房は、眞剣な顔ひに眉を寄せて、ぱつと溜息を流し元に立つたまゝ、明暦が滅入る性ぢう左頭れて、考へこんだ。

陽當りのいゝ四畳半の野子には早や花をつけ初めた梅の小枝の影さして、鼻をくすぐる甘い香は、郷友が始終身ぢなみに愛用するさうさう、これはいつもの鶴屋デパートの化粧品の匂ひで、糸枝が友達の好みに自分の手から買つてくれる、あの雪氷だつたつけ——と、通された糸枝の部屋に、初めて入れ性かれた野子は、所在なさにつくねんとして、わたり廊下を眺めてゐる。

さして木目がいゝといふのでもない。また、ぢ下谷の愛滅女學校で机を並べてゐた時分から、何度となく、いね、一度は何日のやうに遊びに來て、わが家のやうに見慣れたその部屋だけれど、學校を出て二年、今は自分はデパートの賣手、この室のあるとは、父母の眼下に嫁入り前の娘をかけてゐる良家の令嬢——さう思ふと來る度にその感たりが、強く、深くなるやう左氣がして、野子は、われにもない身加を思ひに、肩がぞ狭まるのを感ずるのだつた。

女學校三年の時、父母を失つた野子は、兄弟揃ともに上京して幾りの學校生活は、この田舎の兄弟を、またとない恩の友として送つた。それが甘らざる仲介をなつて糸枝は、去わたりから堅つ〜ある緊張を、みん茶嶽つてきたといふのも、自分の兄弟へ、固く秘めた墓墓の念を寄せてゐれば、そ。それを知つてゐるのは、自分ばかりだけれど——と、野子がそこまで考へて、白い灰となつて崩れ落ちる火鉢の火を、見つめた時、さつと陽が除つて、また、堅つると暮を打つ冬しぐれ。

だが、同じ氷雨でも、あの頃坂の厩ごみした裏長屋で明くのと、この、鐵瓶の湯氣のあたゝかい、

家庭小説

兄弟行進曲

佐々木　邦

（三十九）

△お母さんの心持（五）

「奥さん夫人ぐらゐの敬稱を奉つて戴いても、私、敢てはちが當ると思ひませんわ。主人は全く、私が仕立て上げた樣なものですから」

「奥さん夫人は、これぐらゐ後へは澤山ぢゃ。実は、この服を頂めてやらうと思つてゐるけれど、なか〜巧が立たない。

「もう一つあるんです。曰く、ダイオジェニス」

「何あに？それは」

「兄さんの方です。しかし姉さんに責任があります。ダイオジェニスつてのは、ヤリレヤの哲學者です」

「嘘い人？」

「ねゝ。しかし偉人で、樽の中に住んでゐたさうです」

「兄さんも偉人だから、仕方ありませんわ」

「ダイオジェニスの澤庵石つてんです」

「澤庵石？」

「ねゝ。これも姉さんの責任で、われにもない身加を思ひに、肩がぞ狭まるのを感ずるのだつた。

「姉さんは兄さんに、澤庵をつけさせたことがあるんですか？」

「そんな事ありませんわ」

「しかし習慣です。學生が訪ねて行つたら、先生は裏の方へ呼んで樽の中で面會したといふんです。奥さんが澤庵をつけて先生が黙石の役を勤めてゐたといふんです。嘘ぢがありませう？」

「さあ。家むや澤庵はつけませんわ」

「はてな」

和洋御菓子一切
豊富に取揃へて
ございます
バウエル街三五七
鈴木菓子店
電話シー七九三五

月刊雑誌

「來はつけますけれど。いつのむ話？それは」

「いつのことか知りませんが、傳說になつてゐるんです」

各種ケーキ類
特に日本人向きに調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
バウエル街二四二
パウエルベーカリー
電話ダグラス五五三一
住宅西第七〇街一八九
自宅ヤーボール六〇七エル

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
主任　大橋松次郎

洋雜貨食料品
漁船金具一切
ボートエシントン郵函二七
龜田商店
P. O. Box 27
Port Essington, B. C.

和洋御菓子
晩市バウエル街二三五
横山菓子店
電話シー六九四一

組用
柳板
御希望のサイズを安價にて御求めに應じます
其他板各種
パウエル
薪炭會社
製材部
バウエル街一三五五
電話ハイ三九二七
夜間ハイ一四四四アール

最上薪炭
電話ハイ一二八三
バウエル街一二七五
タイー薪炭商會
TYEE LUMBER WOOD & COAL LTD.

支那古代外用
皮膚病神効藥
温珍皮膚病、疥、胎毒、鬼足、足のたゝれ等其他の皮膚病に特効あり北米大陸にても此藥の使用者現に數万以上を數へられ晩市にても各デパートメントに賣つて居ります
晩市本店256 E. Hastings St.
日本人特約販賣店
パウエル藥店
パウエル街三九九
李天助藥舗

晩香坡市バウエル街三八〇
事務所用　電話ドグラス五五二二
電話シー三四
昭和倶樂部

晩市バウエル街四六三
運送社へ
電話ハイ一五六六
荷物運搬は凡て確實親切勉强で好評な

晩市バウエル街四六九
顧客本位
ユニオン魚店
電話ハイ三三五二三三六
浦利多賣

新着御案内
フグ味淋干　一包　二〇
干カレイ　一非　二五
チリメン鰈魚　一斤　三五
中羽イリコ　同半斤　三五
最中の皮　一斤　二五
ダシ昆布　四〇
干油揚　六〇
アルプス凍豆腐　一箱　三〇
徳用チリカミ　一包

ビルダーサプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
御住宅、鶏小屋、バーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積値段運搬其他万般御相談に應じます
ファンリッチ製材會社
瀧本與次郎
ビーシー州ポートのエシントン・ダウンライン・ロード角
電話（ヤード ネー七九 自宅 ネー一三五エル ネー六八）

宿醉の妙藥出づ
ノルモザン錠（五十錠入）
交際家の懷中常備藥
制酸と胃壁保護の兩作用を有す
胃酸過多症、胃液分泌過多症、胃痛、胃潰瘍、宿醉の新學理的治療劑
『ノルモザン錠』は今までの種々の治療劑が欠點の多いのに鑑み、藥理學上の見地から新に完成せられた胃酸制止劑で、過剰胃液の分泌若くは過剰胃酸の生成を抑制し患部に及ぼす刺戟を防ぎ、潰瘍面の治癒を促進せしめるものであります
飲酒家必携のノルモザン（八〇）
トテモ温まる
くすり湯　中將湯
家庭にできる藥風呂
身體を温め、血の循環をよくするために、始終足腰の冷える方、身體の節々の痛む方などに偉効を奏する藥湯です
〇〇内膜炎、血の道、疝氣、冷え症、寢小便痔疾、神經痛、リウマチス等（一、〇〇）
晩市バウエル街三三一
各種レコード　邦樂　新見商會
電話ダグラス三一一二

◉高等南京料理
コックは此の道の腕きゝで料理は皆樣のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
晩香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

高等南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
晩香坡市バウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四　同三五一七

開院廣告
今回左記の所にて齒科醫院開業仕り最新式器械の設備をなし專ら齒科診療の御需めに應じ候段開院御披露旁御挨拶申上候
三月十一日
晩市ヘスティングス街メーン街角ダウンタウン・ビルディング四〇八號室
石原齒科醫院
ドクトル　石原　暎
電話　シーモア七六一七　自宅　ハイ一一一一

春なれど　餘寒厳しくして去らず　春暖遠くして來らず
此の氣候不順こそ
貴女の幸福を蝕むもの
▲足腰の冷え、頭重苦しく、逆上、便秘、こし〇、月〇異常又は經期毎に下腹部の痛む等その他子〇、血の道より起る一切の症狀に
▲美神湯は恐るべき婦人疾患の治療に良効で卵巣その他の分秘器管の整調を助け、新陳代謝を旺盛にし、貴女の健康と、若さと、明朗を創造する婦人病唯一の良藥であります
冷え込み易い此の頃は　特に美神湯を……
悩める貴女に幸福を與へるもの
婦人良藥　美神湯　五十仙　一弗
美神丸　美神〇藥　美神せき藥
大販賣所
晩市バウエル街三九〇　電話シー四七六八
近藤特許賣藥店
O KONDO 390 Powell St. Vancouver B. C.

CHOP SUEY
大衆的南京料理
朝日チヤイスプツ
バウエル街三五八　電話ツリニチ一七二三

紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリニチ一二五三
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

薪炭
マーリン
薪炭會社
電話ハイ五六〇五
住宅ハイ一一四八エル

醫士林弼臣廣告
專門　挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛、るいれき、痔漏、火傷、脱腸、血便、殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ベンダー街九二　電話シーモア三六二七
小生儀ツラツク使用中足を挫き林博士の治療を受けたる處僅々一週間にて全治茲に林醫師の卓越せる技術を確信し深く感謝致し居候
ステプストン　大谷常吉
小生儀家屋修繕中手を酷く打ち林醫士の治療を受けし處僅か一週間にて疼痛も去り完全に快癒仕り茲に謝意を表し候
ステプストン　村上淺松
今回ステプストン日本人各位の御便宜と御經濟を考へまして接骨、挫骨、筋違其他一般外科治療御希望の方は秋本金物店迄お申込下されば何時にても同店まで旅費無料にて出張し晩市と同樣の費用にて治療に應じますから同店まで御申込下さい
醫士林弼臣

白狐の復讐

—◇（二八二）◇—

剣戟の巻（両）

森暁紅作
久保田清春画

「何だ八百屋だ。」
「さ、さ、左様で……ど、どうか御助けを……」
八百屋が全身分をと〳〵ふるふ。
「ぐッぐと〳〵云つて、そッぢのけ〳〵、僕業に急ぐのでさいなッ。」
「馬鹿ッ。」
と一人が赤大喝すれば、
「白狐だ！　云云云、此の深夜に僕業に出かける奴があるかッ。」
と一人がどなりつけた。
と泣き面をしてゐる八百定を、二人の忍び武士は面白づくもあるが、然し怪しいと睨んだのは非常である。富豪と上杉家の關係は誰もが知る所、此の場合こんな奴を見て注進に走らせるのかも知れぬ。——と忽ち然様見抜いたのである。
こんな吹けば飛びさうな八百屋の親仁なぞに構ふ暇はない様ではあるが、此奴が果して上杉への注進だとしたら容易ならぬ問題の代物である、何れにしても、此奴に

武士はきらめく抜刀のまゝ、八百定の前後に附いて、
「ふる〳〵てゐやがる歩かぬかッ。」
「遠慮をせずにドシ〳〵歩けッ。」
「ずッ次して遠慮はいたしませんが、つひ膝がガク〳〵して歩かれません。」
「情ない奴だな……それ腰を押してやるぞ。」
と面白づくが手傳つてゐるのだから堪らない、前の武士が引張れば、後の武士が腰を押す、八百定はヒヨロ〳〵ヒヨロ〳〵危ない命の扱ひ身の光りにふるゐながら、國橋を渡つて柳原の土手の方へよんどころなく多町をさして行くのだつた。
其れを忍んで見返つてゐた鬼剛は、
「ふゝゝゝこいつァ面白い、俺達の手にかゝらねうちに、昨夜フン捕まつちまつたな。」
「いゝ氣味でンね……そりやア方様ど親分、大分淺野の方に味方をする者が見ゐる様ちやアありませんか。」
「ウム。」

◇都々逸◇

明けりや如月、梅咲く國に、生れ甲斐ある、鶯ス

「い、え、いゝえ、いゝえ……」
「何かッ？」
「い、え、そのぢつたく……か、、、僕業だつてもンのッ——ふ門達の吏安で多町の問屋、仕入れに参るのでッ——」
「八百定、生意命で間抜けた言語を、フツフツ息をしながらこつた。」
「何ッ仕入れだと……ふざけるな、八百何時だと心得居るッ。」
「もうノ〳〵夜明けで……」
「百姓者ッ、只今九ッ過ぎたばかりだ。」
「何しても怪しい奴だ、多町へ参るなら参るで宜しい、我々が多町へ附いて参る、さア立てッ。」
「へ、う、へ、ど……」
「立てッ。」
「我々両人が多町の問屋とやらまで附いて参る。」
と雪の大地に腰を埋めたまゝ動けなくなつてゐる八百定の両手を引張つて、グイ〳〵と立たした。
「痛つて〳〵〳〵ッ。」
「しつかりしろッ。」
「さつさと歩けッ。」
「へつへゝ、こッ御苦勞様で——」
と八百定は情ない聲で云つた。
まつたく御苦勞に違ひないが、見のがし難い親仁と睨んだからは油斷をしない、二人の復面の

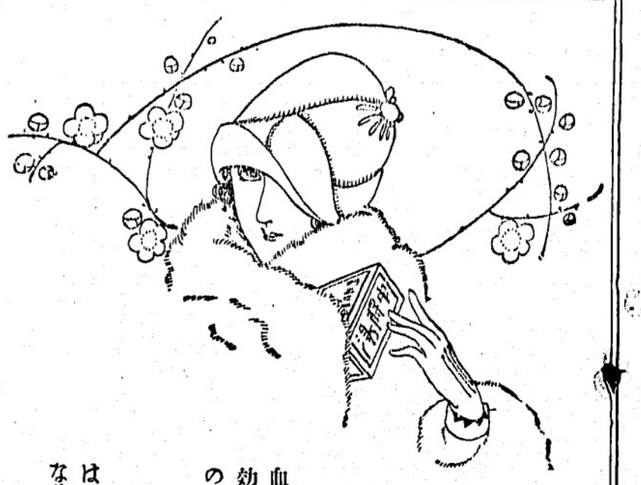
KLEEREX
五十個　一弗　二弗
郵便料の御注文は呈進御送致します
POWELL DRUG CO.
336 Powell St.
Vancouver, B.C.

霊熱手掌療法
晩市東カドバ街五二三
（体育館横）
加藤治療院
加藤豊太郎

晩香坡市ローナ街三二九
加奈陀日本人會
電話ツリニチー七二
Canadian Japanese Ass'n
329 Gore Ave. Vancouver

各種帽子製造
並に洗濯
メーン街三二八
友田製帽所
電話シーモア一八〇三エル

◇ラヂオ
無料進呈サービス
日本短波放送同調（チューニングイン）
真空管性能試驗（チューブテスト）
受信機修繕費見積り
其他ラヂオに關する御相談に應じます
最新式試驗機一切完備
日本人間唯一のラヂオ專門店
ホームラヂオエンジニヤース
電話ハイランド一六六〇
東（ステングス街六〇五）技術部
田淵泰次
井上博志



誠心誠意
誠心堂
晩香坡市バウエル街二四九
電話シーモア四八八四
249 Powell St. Vancouver

餘寒嚴し
昨日今日遂に冷込みから〇〇病血の道に惟り一生婦人病に惱まされる、それの豫防と治療には
婦人良藥　中將湯　特價四〇八〇
血の道、こ〇け、婦人病にて種々手當をなすも効なくお惱みの方、慢性にて御心配の方、不姙の方、月〇に異狀ある方は是非
粉藥　婦人美寶散　特價二、五〇
は一日も早く本藥を服用して病源を一掃し朗かな生活をいとなされん事をおすゝめします

男女着類一切
石炭販賣
誠心堂内
伊吹運送社
バウエル街二四九
電話シーモア四八八四
自宅シー三七九〇アール

男女着類一切
澁谷商店
バウエル街三七四
電話シー三七八
電話ダグ五五二五

男女子供靴一切
加藤靴店
バウエル街三三八
電話シー八六一九
住宅　東カドバ街七九一　ハイ九二七エッキス

▲薪、石炭
コムマーシャル街埠頭
ターミナル薪炭會社
電話ハイランド五四四三
夜間ベビユー八六二三エル

男女衣類一切
バウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街五六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

助産婦案内
晩市プリンセス街二一五
ユレカルーム三階卅一號室
助産婦　高橋喜志子
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一九八八

バウエル街二〇三
助産婦　田邊よし子
電話ダグラス一六八

バウエル街三一六
ライオンルーム
助産婦　渡邊糸子
電話ダグ四六七二アール

西第五街參參貳
助産婦　松岡久枝
電話フェア三三一一アール
留守中フェア一四〇七アール

千鳥
バウエル街二二九
電話シー七三九アール
鎌田玉子

樂々
ゴーア街一二〇
電話ダグ一七〇六

鍋燒うどん、そば、
どんぶり物一切出前致します
天狗
バウエル街二五〇
電話シー三五三八

御手輕御料理
吉野
アレキサンダー街三六二
電話ダグラス七二三三

會席御料理
鈴蘭
鈴子
アレキサンダー街三三六
電話シーモア一九一四

御飯
金太郎
バウエル街三二二
電話シー二〇〇三

ちり鍋、すき燒
玉川
ゴーア街一二八
ダグラス四七九三アール

御料理
だるま
バウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

一品御料理
朝七時半より御一人前廿仙
丼物其他も格安にお需に應じます
晩市バウエル街二三七半
錦州亭
岩崎久子
電話シー一一八五アール

すし並に丼物一切
日の出
バウエル街二二二
電話ダグ四四五六エル

シンガーミシン
日本人部代理人
堀七藏
キャンビー街二三九九
電話ファモント四〇三一エキス

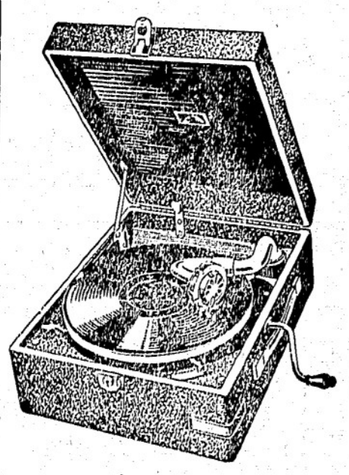
和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ポートエシングトン郵國三一
岸本商店
P. O. Box 31
Port Essington, B. C.

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
電話ドグラス五五四二

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人
山崎に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
MOWHAWK LUMBER CO.
New Westminster, B. C.

東カドバ街四三八
醫士　石原明之助
電話ハイ壹壹壹

此の
輕快
性能
低廉
ビクター
衆望に合致する
本器の出現に
人氣は俄然沸騰
ラジオ・ライセンス發賣
ミカド・ツランスファー
電話ステプストン二
バウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五



輕便格安
かみなり
曾我運送舍
晩市バウエル街三八一
電話ダグ四七八八アール

皆様の
名畑運送社
ゴーア街弐弐弐
薪石炭販賣
電話シーモア一〇八九
宮本

越
薪炭販賣、煙草果物
運送社
バウエル街二三八
電話シー三五二八

新着品御案内
△吟味いたしました特製の味覺
必らず御氣に召します
◎茄子辛子漬　一斤　一五
◎赤、梅漬　同　二〇
◎干梅漬　同　二〇
◎紅生姜漬　同　二〇
◎樂久京漬　同　二〇
◇小鮎佃煮　一斤　三五
精選商品の薄利多賣は
香村商店
バウエル街二六九
電話ドグラス九二

一万圓を拔いた『お小遣ひ貯金』萬歳

紙芝居や駄菓子屋さんに肘鐵！

學童が二年間の精進

一錢二錢の極度に節約しての學童貯金が一萬圓を突破して見る事との貯金のレコードを作つた朗報——

大阪市淀川區三國小學校では一昨年學童たちのお小遣の調査をしたところ平均一錢から五錢までを貯つて買食ひ　なぞに費やしてゐることが判つたので、平野校長は教育上捨てゝおけないと同校教育會と同區三郎氏と相談の上、學童貯金を同年七月から實施することにした、その方法は學童全部にボール紙の貯金箱を與へ、毎日の小遣を入れさせ、毎月十一日と廿一日の三回貯金箱を學校に持參させ、受持の先生が貯金表に金額を記入した上、銀行に預け入れてゐるが、學童の預け入れる金額は十錢から二圓くらゐまでまちまちで、こゝにもそれ〴〵の家庭の貧富の差が鮮かに見られるが、學童は貯金額の增ふるのを樂しみに貯金を續けてゐる、面白いのはこの貯金を始め各學校附近の紙芝居や駄菓子屋のおつさん連が毎日押しかけて營業妨害の陳情をしたといふ插話もあつて、發々二十ケ月ごの二万圓川、淺谷（新市場）のカフエーを中心並に一齊檢査した結果、本郷區薬師町「パリー」（經營者小山よし）方では女給鈴木みよ（三）が客と暗

女生徒　では大雜書校さが四十七圓十八錢を受取つたほかそれ〴〵約三十圓乃至五十圓を受取つて近隣の學校入や勤勞生活への門出を力强いものにした

平野校長は語る

『これはほんとうの學童貯金でよくある親が特に貯金のため子供に小遣錢を與へることのないやうに父兄方に申上げてありますが、また學童同士の間で無意味な競爭をせぬやう殊に一錢の小遣さへ與へられない子もあるのですからね、幸ひ父兄の方々も大へん喜んで下さるので出來ることなら全校生のため少額でも貯金できるやうにしたいと思つてゐます』

カフエー街に風

照魔鏡に掛けお日玉

警視廳で女給連ベソをかく

いボックスの陰で大いに風紀を紊し、兩人好い御機嫌の現場を發見されたのを最大の傑作としてエロ・サービス御贔屓客、學生出入、設備不完全、無賃雇人等の違反百餘件に及び、之等は金都三月二十五日午前から警視廳風紀係（呼出され大目玉を喰ひ廳內は時ならぬ脂粉の香一滿ちされてゐた

都會の魔手

◇……蹂み躙られた田舍娘

都會にあこがれる田舍娘は御用心——三月廿四日午前十時ごろ、雨

ケロナ合同教會

來る二十一日午後二時より仮清都禮拜わり治禮氏も奉行され、各地よりも參加の筈（十九日午後七時）

◇ケロナ日本人ゴルフ倶樂部の家庭會員會（サンマンド集會）

來る二十一日は仮清都につき同地の集會は來る十八日に繰延（ツアーノン集會）來る二十五日午前牧師に限らる筈（センター集會）

次回は中山氏宅にて開催來る十八日午後學校わり（家庭集會）春以來淺沼氏方及（道場）伊藤氏方にて開催され何れも有意義な集會であつた、六日午後七時より中山氏宅にて催され六十名の出席者

あり、古閑牧師の說教と新婦に始まり敗名の感話わり盛大な集會であつた

◎キサラノ佛教婦人會（明日晴午後二時より例會を開催する

日曜の教會

▲日蓮宗佛教會午前十時立正修學校、午後二時禪門題修行、說教荒川布教師▲本派佛教會△午前十時キサラノ、午前十時半ヒッツ、カドバ、マーボール各日校、午後二時本派定例說教石黑布教師午後七時半キサラノ定例說教石黑布教師、午後七時半本派定期世話人會於佛教會▲合同教會△朝の禮拜十一時於フエヤビュッ會堂說教小野原布師△夕の禮拜七時半於ツエル街會堂、說教清水牧師△ッ

會午後五時禮拜當番にて市民部主催で開催、去る過ダコマに於ける青年大會に出席した十一名の代表者の報告がある、長老會、夕禮拜後教會事務室△日曜學校、ンニャビ朝九時四十五分、バッエル朝十時、東ハスティングス午後二時▲カドバ聖公會△日曜學校午前十時△朝の禮拜（英語）午前十一時、說教中山牧師△夕の禮拜七時半、說教東牧師、午後六時半バッエル街ビエーノ角にて路傍傳道會、同七時半教會內にて救世軍伊藤師朝禮拜後、△夕の禮拜七時半、說教中山牧師△送迎感謝會（送出氏、ミス・タッカーのため）午後九時▲第三街聖公會△聖餐式午前八時半、說教中山長老△日曜學校午前十時△日曜教師會午前十時△日曜學校午後二時半△ヤシヒ日曜學校午後二時半、說教中山長老△日曜學校、同十時半聖餐式、說教東牧師、午後六時半バッエル街ビエーノ角にて路傍傳道會、同七時半教會內にて救世軍

◎寄附　增田初枝夫人は二男恒男さんの金快祝として武弗キチラノ佛教婦人會へ▲枝村文江姉、金塚藤右衛門氏は武兩宛夫々出產祝として昭和共立語學校へ▲四月六日ケローナ語學校修業式當日贈られた雜記帳、鉛筆及鉛筆削り導父兒では左の團體及び諸氏に對して深く感謝して居る、ケローナ日本人會、同婦人會、同青年會、同佛教會、基督教母の會、フットランド父兄會、海老原治吉、淺沼寛、小林武義、吉村孫三郎、白井勝之助、小園武助、宮江捨次郎（以上贈物）、尙武弗を伴山松氏、壹弗を大山福三郎氏（廣告）

ラヂオ

目、月曜の主なる放送

◇晩香坡プログラム◇

◎日曜日……ニッヨーク交響管絃樂十二時、コンサート音樂四時、聲樂と管絃樂六時、ホーガンとバイオリン八時、時事放送八時半、ホームガス管絃樂九時一一〇〇キロ局

◎月曜日……聲樂と管絃樂六時、バイオリン九時半一一〇〇キロ局、時事放送八時半、管絃樂九時十五分、十時、十時半一〇一〇キロ局

◇米國側プログラム◇

◎日曜日……日本音樂放送ル時九三〇キロ局、十時より十一時迄五六〇キロ局、交響管絃樂一時セレネード二時、素人の時間五時、聲樂と管絃樂六時より九二〇、六四〇、六八〇キロ各局、ウエン・キング管絃樂七時、ダンス音樂九時より（月曜も同じ）六一〇、九四〇、一一三〇キロ各局

◎月曜日……音樂ドラマ六時、聲樂と管絃樂七時、ガーデンパーテー八時（當夜の呼物）アール・ジョルソンが唄ひます九時、ダンス音樂十一時より六四〇、六八〇九二〇キロ各局

剽盜には驚かぬ本場の米國婦人

日本少年の勇敢さには感嘆

三月二十七日夜八時頃東京市京橋區四銀座德田アパート三階に住むアメリカ人エリザベート・イー・バートン夫人が日比谷映畫劇場に赴くべく帝國ホテル裏山下橋上を通行中突然後から勞働者風の男が同夫人のハンドバッグを奪つて逃げ　出した、夫人が仰天して大聲を上げたので通り掛つた深川區清住町木塚榮一（九）及び中外商業新報社給仕飯塚紀元（九）の兩君が驅命に追跡すると犯人は數寄屋橋公園附近でつひにハンドバッグを投げ捨てて姿を消した、兩君これを拾つて丸之內署へ屆け出たが一方バートン夫人はそのまゝかねて馴染の東寶劇場前中澤骨董店を訪れて金一圓を借りさつさと活動寫眞見物へ

そして十時過ぎてから中澤店主と共に丸之內署へやつて來た、去る二月日本の風物　にあこがれてロサンゼルスから描きに來たといふ夫人は中澤氏の通譯で委細を聞いて大よろこび、母國の犯罪の樣子を語つたり藝術家らしく刑事部屋の大きな火鉢を觀賞したりした後、勇敢で親切な兩少年に五圓を贈りたいと申し出たので三月二十八日改めて二少年を呼びだし夫人手ずから贈つて貰ふ事になつた

日本の民謠

歐米に紹介

國際觀光局では日本の民謠をトーキーで紹介すべくテナー藤原義江氏に之れを依頼する事に決定し目

自殺未遂の嫂を兄と引取り競走

實弟との三角關係？

川崎市大島町田澤文三郎內縁の妻高橋みつ（三）は三月二十五日朝日光で自殺する旨の遺書を殘して家出し、その夜日光馬返し附近で日光署員に救はれた、同署からの通知により夫文三郎（二八）が三月二十六日朝汽車で引取りに向つたところ、これを知つた文三郎の實弟文七（二五）は先づ『先着の者にみつを渡すな』と日光署に電報を打ち自動車を飛ばして兄の跡を追ひ約百五十キロの間をスピード競爭して光署員に救はれた、同署からの通知により夫文三郎（二八）が三月二十六日朝汽車で引取りに向つたところ、これを知つた文三郎の實弟文七（二五）は先づ『先着の者にみつを渡すな』と日光署に電報を打ち自動車を飛ばして兄の跡を追ひ約百五十キロの間をスピード競爭して下準備を急いでゐる、此のトーキーは我が國では最初の新計畫で觀光局自慢のものであるが要するに日本全國の民謠を畫面と藤原氏の美聲に依つて諸外國に宣傳しやうと云ふものでその効果は今から非常に期待されてゐる、同映畫は今秋迄に完成し藤原氏が今秋渡米するので同氏が携帶、全米各地に於て上映紹介する事になつてゐる

八面雜俎

○……森井氏夫妻の銀婚式は、會場が氷川船上と云ふので、近來にない珍趣向であつたが、お畫のパーテーは婦人連が多く、晩香坡美人の總出……の觀があり船上更に花をそへたそうだ

○……從つて夜のパーテーは胸にイカめ甲をつけた紳士諸君計り尤も山本倫由君のやうに二、三の婦人の前に据はらせられ恐悅してゐた一幕もあつたが「畫ならよかつた」とコボす不良？紳士もあつた

○……氷川丸の金子船長は溫厚な老船長だが、あの金子さんの愛息一雄さんは童謠の歌手として有名だそうで、レコードにも吹き込まれてゐるし、先日滿洲皇帝來訪の際も全國に放送したそうだ

○……同一時十分殆ど同時に日光署に乘付けみつの奪ひ合ひを演じたが、日光署では夫文三郎に引渡した、三角關係らしい

世間さまざま

いいコエなので、ちゃん樣がコエ患ひをしたといふんぢやないのだが、山梨縣の甲府電話交換局へ、あの聲の方を是非ムスコの嫁に迎へたいと申込んだのが最近二口もあり

そこで局長さん、八十名のモシモン孃が立派な花嫁孃になるやうにと、活花、裁縫を敎へる事になつた

◇

長野縣上水內郡大豆島村中村まつさん（五十）といふお婆さんが、お彼岸に善光寺詣りをしようと三月二十日午後一時頃長野市七瀨地內を歩行中七百圓入りの財布を拾つたので長野署へ屆出たが、これは同市日詰堀內文雄さんのものとわかり謝禮として四十圓をもらつた——善光寺さんの御利益驚驗あらたかなりと大評判

一九三五年春の流行唄全集

三月號新譜邦樂レコード

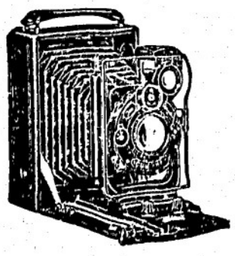
今…全國を風靡する流行唄

草津くづし（ビー面）湯もみ唄　永井喜美子

おけさくづし（ビー面）新おけさ　音丸

△流行唄

曲名	演奏者
吹雪に暮れりや	東海林太郎
ふるさと欲しや	淺草吉奴
日本晴だよ	東海林太郎
暮れるか今日も	渡邊光子
港の雨	東海林太郎
下田しぐれ	東海林太郎
唐人お吉	渡邊光子
軍刀ぶし	東海林太郎
きこりくづし	喜代三
女の友情（綾野の子守唄）	東海林太郎
女の友情の唄	松島詩子
ペチカ燃えろよ	東海林太郎
船場の嬢はん	小野美和子
歸らぬ戰友	東海林太郎
守備兵の唄	松島詩子
佐渡小唄	東海林太郎
木曾の流れの	渡邊光子
鴨綠江くづし	東海林太郎
日本節	松島詩子
母に捧ぐる歌	東海林太郎
赤城想へば	小野美和子
おけさくづし	東海林太郎
新おけさ	松島詩子
草津くづし	東海林太郎
草津湯唄もみ	渡邊光子
濱の乙女	東海林太郎
いざさらば	メ香
君は滿洲	晉丸
雪の國境	東海林太郎
あねゝ節	喜代三
呼子鳥	永井喜美子
晴れて逢ふ夜は	小澤芳子
夢のあと	伊藤久男
さすらひ	晉丸
ユッカの花	伊藤久男
義人村上主ハ國境	二三吉
二人の影	豆千代
寢た子可愛や	小梅
海の歡喜	松平晃
彼の子守唄	ミス・コロムビア
伊那は時雨れて	松平晃
旅の想ひ出	中野忠晴
新伊勢音頭	晉丸
櫻音頭	明本京靜
納涼音頭	丸山和歌子
遊島詣句	松平晃
新和馬節	ミス・コロムビア
△涙花節	二三吉
浪人安兵衛	梅中軒鶯蛍
紀之國屋文左工門	同
肉彈三代記	同
△レコードドラマ	
上海事變	松居松翁作 野澤英一外七名
實戰描寫（肉彈三勇士篇）	
△萬才	砂川捨丸 中村春代
明鳥	同
一口噺	其他澤山著荷



フイルム現像　燒付引伸　晩市バウエル街三三一　ネオ・ネオ　ギー特約店

新見商會　電話ダグラス三一一二

紙は　落ちを完全に塗り埋め結度强き良質の糊を用ひ凡て調和よくし年の經驗を以て美しく完全に責任を以て安價に致しますし後に至り惡き個所出來たる場合は無料にてなをします

パーマネントウエーブ

結婚式用髮飾無料で貸します

◉花嫁樣のれ支度

ウエーブ及美顏術のお需めに應じます

「米は米屋へ」

無砂搗白米（砂糖の[illegible]配達は五十四仙申受けます）

東（スチングス街六四九）電話ハイランド八八九エル

當店特製のリユマティクレメデー（一弗）

腫や痛みを取るには體內の毒素、老廢物を消滅し惡熱毒素を骨關節より驅逐して血液中の構病素の淨化、抗毒力を旺盛にする事が最も必要であります

本劑は特殊の作用に依り血液を增進、淨化し更に循環を能くし同時に構病素を體外に排出します故痛みも直ぐ取れて根本より全治します

日本人街唯一の藥の調合出來る店

寫眞現像　御藥化粧品　燒付　公認　パウエル藥店　パウエル街三九九　電話シーモア七五〇二

清水式灸點探索施灸電氣診斷器使用

清水理化學研究所に於て講習修了百發百中の清水式電氣診斷器に依り施灸致します

神經痛、リウマチス、腦病、胃腸病、ゼンソク、肋膜炎、肩のこり、脊髓、痔疾、婦人病、その他諸病

午前九時より午後八時迄施灸

晩市バウエル街三六五、西村果物店內　近澤信次

慢性病最適應症　鍼灸按摩術　專門治療　パウエル三九六（ホテルウォルド一〇四號室）

久永鍼灸療院　電話シー一三二一アール　不在中シーモア三七八八